



AKG.EMOTION EMOTION
MICROPHONE
SERIES

D 660 S



Bedienungshinweise	S. 2
Bitte vor Inbetriebnahme des Gerätes lesen!	
User Instructions	p. 4
Please read the manual before using the equipment!	
Mode d'emploi	p. 6
Veuillez lire cette notice avant d'utiliser le système!	
Istruzioni per l'uso	p. 8
Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere il manuale!	
Modo de empleo	p. 10
Antes de utilizar el equipo, lea por favor el manual!	
Instruções de uso	p. 12
Favor leia este manual antes de usar o equipamento!	



1 Beschreibung

1.1 Besondere Merkmale

Siehe Fig. 1 (S. 14).

- Robuste Ganzmetallkonstruktion mit Nirosta-Gitterkappe
- Hypernierenförmige Richtcharakteristik für hohe Rückkopplungssicherheit
- Integrierter Wind- und Popschutz
- Ein/Ausschalter
- Mattschwarze Lackierung unterbindet im Livebetrieb störende Lichtreflexionen

1.2 Kurzbeschreibung

Siehe Fig. 2 und 3 (S. 14).

Das dynamische Mikrofon D 660 S wurde für die Übertragung der menschlichen Stimme auf der Bühne sowie für Karaoke und Homerecording-Anwendungen entwickelt. Ein neutraler Frequenzgang in den Bässen und Mitten sowie eine Präsenzanhebung um 6 dB zwischen 4 kHz und 8 kHz ergeben ein neutrales Klangbild und gute Sprachverständlichkeit.

1.3 Zubehör

Mitgeliefert: Stativanschluss SA 44

Empfohlen: Mikrofonkabel MK 9/10, Stative ST 1, ST 12, ST 45, ST 305, ST 102A, ST 200, Windschutz W 23, elastische Halterung H 30



2 Anschluss

2.1 Sicherheitshinweis

Überprüfen Sie bitte, ob das Gerät, an das Sie das Mikrofon anschließen möchten, den gültigen Sicherheitsbestimmungen entspricht und mit einer Sicherheitserdung versehen ist.

2.2 Anschluss an Mikrofoneingänge

Das Mikrofon besitzt einen symmetrischen Ausgang mit 3-poligem XLR-Stecker. Sie können das Mikrofon sowohl an symmetrische (s. Fig. 4 auf Seite 15) als auch an asymmetrische Mikrofoneingänge (s. Fig. 5 auf Seite 15) anschließen.

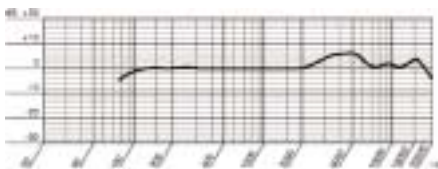
3 Technische Daten



Arbeitsweise:	dynamisches Druckgradientenmikrofon
Richtcharakteristik:	hyperrierenförmig
Übertragungsbereich:	70 bis 20.000 Hz
Empfindlichkeit bei 1000 Hz:	2,0 mV/Pa (- 54 dBV bez. auf 1V/Pa)
Elektrische Impedanz bei 1000 Hz:	≤500 Ω
Empfohlene Lastimpedanz:	≥1200 Ω
Grenzschalldruck für 1% / 3% Klirrfaktor:	140 dB SPL / 150 dB SPL
Äquivalentschalldruckpegel:	20 dB(A) (DIN 45412)
Zulässige klimatische Verhältnisse:	Temperaturbereich: -10°C bis +60°C rel. Luftfeuchtigkeit bei +20°C: 95%
Steckerart:	3-poliger Standard XLR-Stecker
Steckerbeschaltung:	Stift 1: Masse Stift 2: Tonader (inphase) Stift 3: Tonader
Gehäusematerial:	Druckguss
Oberfläche:	mattschwarz lackiert
Abmessungen:	L: 166 mm; max. ø: 50 mm
Gewicht (netto/brutto):	230 g / 420 g

Dieses Produkt entspricht der Norm EN 50 082-1.

Frequenzgang



Polardiagramm





1 Description

- 1.1 Features**
- Rugged all metal body with stainless steel wire-mesh cap.
 - Hypercardioid polar pattern for high gain before feedback.
 - Integrated, easy to clean wind and pop screen.
 - ON/OFF switch.
 - Matte black finish prevents distracting light reflections on stage.

See fig. 1 (p. 14).

1.2 Brief Description

See figs. 2 and 3 (p. 14).

The D 660 S dynamic microphone has been specifically designed for vocal use on stage as well as Karaoke and home recording applications. Neutral low and mid frequency response and a 6 dB presence boost between 4 kHz and 8 kHz provide a neutral sound and good intelligibility.

1.3 Accessories

Standard: SA 44 stand adapter

Optional: MK 9/10 microphone cable; ST 1, ST 12, ST 45, ST 102A, ST 200 microphone stands; W 23 windscreen; H 30 shock mount



2 Wiring

2.1 Precaution Please make sure that the piece of equipment your microphone will be connected to fulfills the safety regulations in force in your country and is fitted with a ground lead.

2.2 Connecting to Microphone Inputs

The microphone features a balanced output on a 3-pin male XLR connector.

You can connect the microphone either to a balanced (see fig. 4 on page 15) or an unbalanced microphone input (see fig. 5 on page 15).

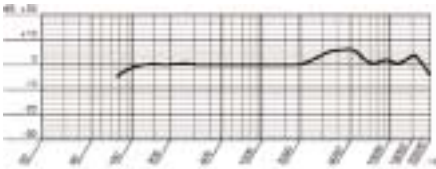
3 Specifications



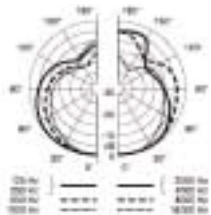
Type:	dynamic pressure gradient microphone
Polar pattern:	hypercardioid
Frequency range:	70 to 20,000 Hz
Sensitivity at 1000 Hz:	2.0 mV/Pa (-54 dBV re 1 V/Pa)
Electrical impedance at 1000 Hz:	≤500 ohms
Recommended load impedance:	≥1200 ohms
Max. SPL for 1 % / 3 % THD:	140 dB SPL / 150 dB SPL
Equivalent noise level:	20 dB (A) (DIN 45412)
Environment:	temperature: -10°C to +60°C rel. humidity at +20°C: 95%
Connector:	3-pin XLR
Connector pinout:	pin 1 – ground pin 2 – hot pin 3 – return
Case material:	die-cast metal
Finish:	matte black enamel
Size:	length: 166 mm (6.5 in.) max. dia.: 50 mm (2 in.)
Net/shipping weight:	230 g (8.1 oz.) / 420 g (14.8 oz.)

This product conforms to EN 50 082-1.

Frequency Response



Polar Diagram





1 Description

1.1 Principales caractéristiques

- Boîtier robuste entièrement en métal avec capuchon en maille d'acier inoxydable
- Directivité hypercardioïde pour l'élimination du larsen
- Ecran anti-vent et anti-pops intégré, facilement nettoyable
- Interrupteur marche/arrêt
- Finition noire mate anti-reflets

Voir fig. 1 (p. 14).

1.2 Description

Voir fig. 2 et 3 (p. 14).

Le microphone dynamique D 660 S est conçu spécialement pour la restitution de la voix humaine sur scène, avec systèmes Karaoke ainsi que pour enregistrements chez soi. Avec sa réponse neutre dans les fréquences basses et moyennes ainsi qu'une accentuation de présence de 6 dB entre 4 kHz et 8 kHz, le D 660 S se distingue par une sonorité neutre et une haute intelligibilité.

1.3 Accessoires

Fourni d'origine : pince micro SA 44

Optionnels : Câble de micro MK 9/10, pieds de sol ST 102A, ST 200, ST 305, supports de table ST 1, ST 12, ST 45, bonnette antivent W 23, suspension élastique H 30



2 Raccordement

2.1 Consigne de sécurité

Vérifiez si l'appareil auquel vous voulez raccorder le microphone répond aux prescriptions relatives à la sécurité en vigueur et s'il possède une mise à la terre de sécurité.

2.2 Raccord sur entrée micro

Le microphone possède une sortie symétrique avec fiche XLR tripolaire. Vous pouvez raccorder le microphone à volonté sur une entrée micro symétrique (voir page 15, fig. 4) ou asymétrique (voir page 15, fig. 5).

3 Caractéristiques techniques



Principe de fonctionnement:	microphone dynamique à gradient de pression
Directivité:	hypercardioïde
Réponse en fréquence:	70–20.000 Hz
Sensibilité à 1000 Hz:	2,0 mV/Pa (-54 dBV) re 1 V/Pa
Impédance à 1000 Hz:	≤500 ohms
Impédance de charge nominale:	≥1200 ohms
Niveau maximum de pression acoustique pour 1 % (3 %) de distorsion:	140 (150) dB SPL
Niveau de bruit équivalent:	20 dB-A (DIN 45412)
Conditions climatiques admissibles:	température: -10° C +60° C humidité relative à +20° C: 95 %
Connecteur:	standard XLR mâle 3 broches
Câblage du connecteur:	broche 1: masse broche 2: modulation (point chaud) broche 3: modulation (point froid)
Boîtier:	métal coulé
Finition:	laqué noir mat
Dimensions:	longueur: 166 mm, diamètre: max. 50 mm
Poids net/d'expédition:	230/420 grammes

Cet article répond à la norme EN 50 082-1.

Réponse en fréquence

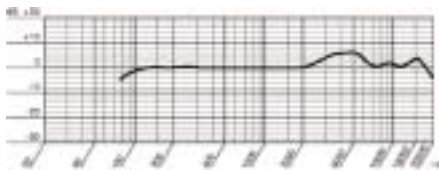


Diagramme polaire





1 Descrizione

1.1 Caratteristiche particolari

Vedi fig. 1 (p. 14).

- Struttura estremamente robusta, interamente metallica con griglia esterna in maglia d'acciaio inossidabile
- Grande resistenza al feedback grazie alla direttività ipercardioidale
- Filtro antipop/antisoffio integrato, facilmente lavabile
- Interruttore on/off
- Superficie nero-opaca, non riflettente

1.2 Descrizione

Vedi figg. 2 e 3 (p. 14).

Il microfono dinamico D 660 S è stato ideato appositamente per la ripresa della voce sul palcoscenico, con sistemi Karaoke e per registrazioni amatoriali. Con la sua risposta in frequenza neutrale nelle frequenze basse e centrali e un'enfaticizzazione di 6 dB tra 4 kHz e 8 kHz, il D 660 S offre un suono lineare e un'alta intelligibilità.

1.3 Accessori

In dotazione: adattatore per supporto SA 44
Opzionali: Cavo microfonico MK 9/10, supporti microfonici ST 1, ST 12, ST 45, ST 102A, ST 200, filtro antivento W 23, sospensione elastica H 30



2 Collegamento

2.1 Indicazione per la sicurezza

Controllate per favore se l'apparecchio che volete collegare al microfono corrisponde alle norme di sicurezza vigenti e se è dotato di una messa a terra di sicurezza.

2.2 Collegamento ad un ingresso microfonico

Il microfono è dotato di un'uscita simmetrica con connettore XLR a 3 poli. Potete collegare il microfono sia ad ingressi microfonici simmetrici (vedi p. 15, fig. 4) che a quelli asimmetrici (vedi p. 15, fig. 5).

3 Dati tecnici



Modo di funzionamento:	trasduttore a gradiente di pressione dinamico
Direttività:	ipercardioide
Risposta in frequenza:	70–20.000 Hz
Sensibilità a 1000 Hz:	2,0 mV/Pa (–54 dBV) rif. a 1 V/Pa
Impedenza elettrica a 1000 Hz:	≤500 Ω
Impedenza di carico raccomandata:	≥1200 Ω
Pressione acustica limite per un coefficiente di distorsione armonica dell' 1% (3 %):	140 (150) dB SPL
Livello di rumore equivalente:	20 dB-A (DIN 45412)
Condizioni climatiche ammissibili:	temperatura: da –10° C fino a +60° C umidità relativa dell'aria a +20° C: 95 %
Tipo del connettore:	connettore standard XLR a 3 poli
Cablaggio del connettore:	pin 1: massa pin 2: bobina mobile (inphase) pin 3: bobina mobile
Materiale del corpo:	pressofuso
Superficie:	verniciato nero opaco
Dimensioni:	lunghezza: 166 mm, diametro mass.: 50 mm
Peso netto/brutto:	230/420 g

Questo prodotto corrisponde alla norma EN 50 082-1.

Risposta in frequenza

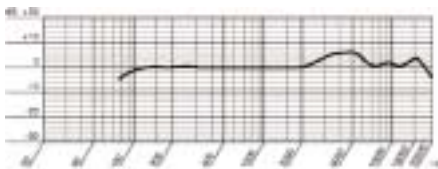


Diagramma polare





1 Descripción

1.1 Características especiales

- Cuerpo robusto enteramente metálico con rejilla de acero inoxidable
- Seguridad contra realimentación acústica gracias a la característica direccional hipercardiode
- Pantalla antiviento y pop integrada, fácilmente lavable
- Interruptor on/off
- Acabado negro opaco anti-reflectante

Véase fig. 1 (p. 14).

1.2 Descripción

Véanse fig. 2 y 3 (p. 14).

El micrófono dinámico D 660 S ha sido concebido especialmente para transmisiones vocales en escenarios y sistemas Karaoke, así como para grabaciones domésticas. La respuesta de frecuencia neutral en las gamas baja y media, así como una acentuación de la presencia de 6 dB entre 4 kHz y 8 kHz proporcionan un sonido neutral y óptima inteligibilidad.

1.3 Accesorios

Incluido: adaptador de soporte SA 44

Opcionales: cable de micrófono MK 9/10, soportes ST 1, ST 12, ST 45, ST 102A, ST 200, ST 305, pantalla antiviento W 23, suspensión antivibratoria H 30



2 Conexión

2.1 Indicación de seguridad

Sírvase verificar si el aparato al cual quiere conectar el micrófono cumple con las disposiciones de seguridad vigentes y está equipado con una toma de tierra de seguridad.

2.2 Conectar el micrófono a una entrada de micrófono

El micrófono dispone de una salida balanceada con conector XLR de 3 polos.

El micrófono se puede conectar a entradas de micrófono balanceadas (véase p. 15, fig. 4) o no balanceadas (véase p. 15, fig. 5).

6 Datos técnicos



Funcionamiento acústico:	transductor dinámico de gradiente de presión
Característica direccional:	hipercardioide
Campo de frecuencia:	70–20.000 Hz
Sensibilidad a 1000 Hz:	2,0 mV/Pa (–54 dBV) re 1 V/Pa
Impedancia eléctrica a 1000 Hz:	≤500 Ω
Impedancia de carga recomendada:	≥1200 Ω
Presión sonora límite para un coef.de distorsión no lineal del 1 % (3 %):	140 (150) dB SPL
Nivel de ruido equivalente:	20 dB-A (DIN 45412)
Condiciones climáticas aceptables:	gama de temperatura: –10° C hasta +60° C humedad relativa del aire a +20° C: 95 %
Tipo de conector:	conector XLR standard de 3 polos
Modo de conexión del conector:	espiga 1: masa espiga 2: bobina móvil (en fase) espiga 3: bobina móvil
Material de la caja:	colada a presión
Superficie:	barnizado negro mate
Dimensiones:	largo: 166 mm, diámetro: 50 mm
Peso neto/bruto:	230 g/420 g

Este producto corresponde a la norma EN 50 082-1.

Respuesta de frecuencia

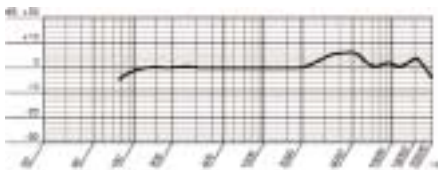


Diagrama polar





1 Descrição

1.1 Características

Veja fig. 1 (p. 14).

- Corpo robusto construído em metal, grade de aço inoxidável.
- Padrão polar cardióide para rejeição de realimentação.
- Tela antivento e pop integrada, fácil de limpar.
- Chave ON/OFF.
- Acabamento em preto fosco prevenindo contra reflexão de luz.

1.2 Descrição

Veja fig. 2 e 3 (p. 14).

O microfone dinâmico D 660 S foi projetado especificamente para captação vocal em palco assim como karaokê e gravações caseiras. A resposta de frequência neutra em médios e agudos e uma acentuação de presença de 6 dB entre 4 kHz e 8kHz provêm uma sonoridade neutra e boa inteligibilidade.

1.3 Acessórios

Fornecido: adaptador de tripé SA 44

Opcionais: cabo de microfone MK 9/10, tripés de microfone ST 1, ST 12, ST 45 ST 102A, ST 200, ST 305, filtro antivento W 23, suspensão elástica H 30



2 Conexão

2.1 Aviso de segurança

Certifique-se de que o aparelho ao qual pretende ligar o microfone está ligado à terra e que corresponde às normas de segurança.

2.2 Ligar o microfone a uma entrada de microfone

O microfone possui uma saída balanceada com um plugue XLR com 3 pólos. Pode ligar o microfone a entradas de microfone balanceadas (veja p. 15, fig. 4) e não balanceadas (veja p. 15, fig. 5).

6 Dados técnicos



Tipo:	microfone dinâmico de gradiente de pressão
Característica direcional:	hipercardióide
Região de frequência:	70 a 20.000 Hz
Sensibilidade a 1000 Hz:	2,0 mV/Pa (-54 dBV em relação a 1V/Pa)
Impedância elétrica a 1000 Hz:	≤500 Ω
Impedância de carga recomendada:	≥1200 Ω
Pressão acústica limite para coeficiente de distorção não linear de 1% / 3%:	140 dB SPL / 150 dB SPL
Nível de ruído equivalente:	20 dB(A) (DIN 45412)
Condições climáticas permitidas:	faixa de temperatura: -10° C a + 50° C umidade relativa com 20°C: 95%
Tipo do conector:	XLR standard de 3 pinos
Esquema do conector:	pino 1: massa pino 2: áudio (em fase) pino 3: áudio
Material da carcaça:	metal moldado sob pressão
Acabamento:	tinta negra opaca
Dimensões:	comprimento: 166 mm, diâmetro máx.: 50 mm
Peso (líquido/bruto):	230 g / 420 g

Este produto corresponde à norma EN 50 082- 1.

Resposta de frequência

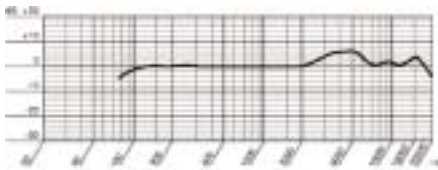


Diagrama polar





Fig. 1 ... Fig. 3



Fig. 1



Fig. 2

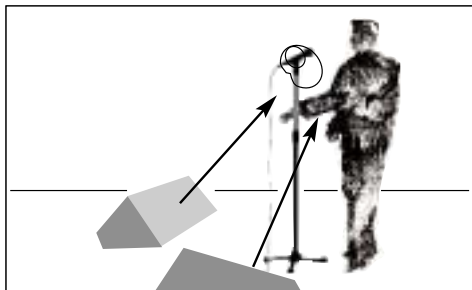


Fig. 3

Fig. 4, Fig. 5

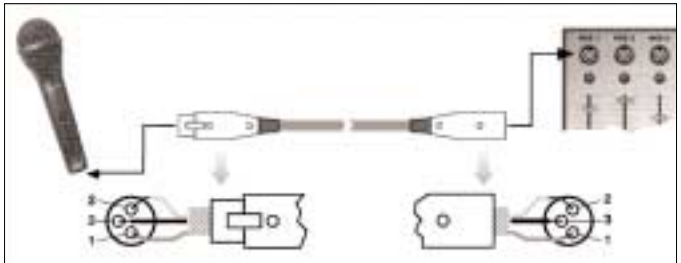


Fig. 4

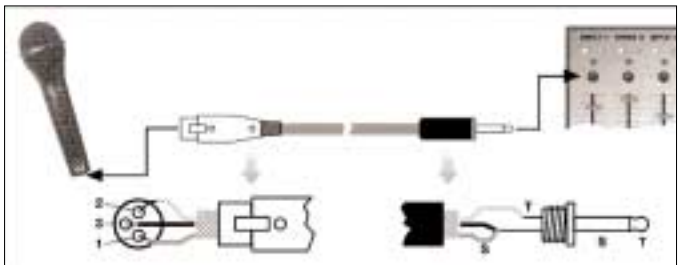
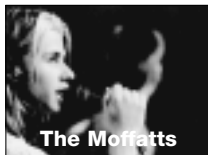


Fig. 5

AKG.EMOTION

EMOTION
MICROPHONE
SERIES



The Moffatts



B*Witched



D 660 S



D 880



D 880 S



D 440



D 550



D 770

Technische Änderungen vorbehalten. Specifications subject to change without notice. Ces caractéristiques sont susceptibles de modifications. Ci riserviamo il diritto di effettuare modifiche tecniche. Nos reservamos el derecho de introducir modificaciones técnicas. Especificações sujeitas à mudanças sem aviso prévio.

AKG Acoustics GmbH

Lemböckgasse 21-25, P.O.B. 158, A-1230 Vienna/AUSTRIA, Tel: (43 1) 86 654-0*, Fax: (43 1) 86 654-516,
<http://www.akg-acoustics.com>, e-mail: sales@akg-acoustics.com

AKG Acoustics, Harman Pro GmbH

Bodenseestraße 228, D-81243 München/GERMANY, Tel: (089) 87 16-0, Fax: (089) 87 16-200,
<http://www.akg-acoustics.de>, e-mail: info@akg-acoustics.de

AKG ACOUSTICS, U.S.

1449 Donelson Pike, Nashville, TN 37217, U.S.A., Tel: (615) 360-0499, Fax: (615) 360-0275,
<http://www.akgonline.com>, e-mail: akgusa@harman.com

For other distributors worldwide see our website: <http://www.akg-acoustics.com>



H A Harman International Company